

Le secret

Texto de Armand Silvestre (1837-1901)

Je veux que le matin l'ignore

Yo quiero que la mañana lo ignore

Le nom que j'ai dit à la nuit,

El nombre que yo he dicho a la noche

Et qu'au vent de l'aube sans bruit

Y que al viento del alba sin ruido

Comme une larme il s'évapore.

Como una lágrima él se evapora

Je veux que le jour le proclame,

Yo quiero que el día lo proclame

L'amour qu'au matin j'ai caché,

El amor que a la mañana yo he ocultado

Et sur mon cœur ouvert penché,

Y sobre mi corazón abierto inclinado

Comme un grain d'encens il l'enflamme.

Como un grano de incienso se inflama

Je veux que le couchant l'oublie,

¡Yo quiero que el ocaso lo olvide,

El secreto

Quiero que la mañana ignore
el nombre que le he dicho a la noche
y que al aire del alba, sin ruido,
como una lágrima se evapore.

Quiero que el día proclame
el amor que le he ocultado a la mañana
y que en mi corazón abierto y postrado
se inflame cual pizca de incienso.

¡Quiero que el atardecer olvide
el secreto que le he contado al día,
y que se lo lleve, junto con mi amor,
a los pliegues de su pálido vestido!

<p>Le secret que j'ai dit au jour, El secreto que yo he dicho al día</p> <p>Et l'emporte avec mon amour, Y se lo lleve con mi amor,</p> <p>Aux plis de sa robe pâlie ! A los pliegues de su vestido pálido!</p>	
---	--